

**Zeitschrift:** Comtec : Informations- und Telekommunikationstechnologie =  
information and telecommunication technology

**Herausgeber:** Swisscom

**Band:** 81 (2003)

**Heft:** 12

## **Endseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

ES WAR EINMAL...

*Professor Mayer's «Topophon» zur Tonspeicherung. Zur akustischen Schall-Lokalisation hatte man bereits im Jahr 1880 die Basis der Ohren durch ein Gerät vergrössert, das den Namen «Topophon» erhielt. Dieses patentierte Gerät ermöglichte es den Kapitänen, im Nebel die Richtung eines anderen Schiffes exakt zu bestimmen, das sich mit einem Nebelhorn bemerkbar machte.*



Stich von 1880, Bearbeitung und Kolorierung H. R. Bramaz, Zürich.

## IMPRESSUM

**comtec®**

Herausgegeben von Swisscom AG  
Publié par Swisscom SA  
Pubblicato da Swisscom SA

Jahrgang / Année / Anno 81

ISSN 1 420-3715

Redaktion / Rédaction / Redazione:  
Hannes Gysling, Dipl.-Ing. ETH/SIA  
Chefredaktor / Rédacteur en chef / Caporedattore  
Monica Hediger  
Redaktorin / Rédactrice / Redattore  
Chellenstrasse 18e, CH-6318 Walchwil  
Tel. 041 759 02 02

Korrektorat Deutsch: Joachim Klar  
Spielhof 3, 6317 Oberwil bei Zug  
Korrektorat Englisch: Susan Koller  
Staldenweg 3, 6313 Menzingen

Verlag / Maison d'édition / Casa editrice:  
Künzler-Bachmann Medien AG  
Geltenwilstrasse 8a, CH-9001 St. Gallen  
Tel. 071 226 92 92, Fax 071 226 92 95  
Verlagsleiter / Éditeur / Editore: Roland Köhler

Anzeigenmarketing / Régie des annonces /  
Servizio pubblicitario: Künzler-Bachmann Medien  
AG, Geltenwilstrasse 8a, CH-9001 St. Gallen  
Tel. 071 226 92 92, Fax 071 226 92 93  
verlag@kueba.ch

Druck / Impression / Stampa:  
Multicolor Print AG/Maihof Druck  
Sihlbruggstrasse 105a, CH-6341 Baar  
Tel. 041 767 76 57, Fax 041 767 76 79

Layout: Karin Haslimann / Multicolorprint AG

Erscheint monatlich  
Paraît mensuellement  
Esce mensilmente

Abonnementspreis  
(inkl. 2,4% MWSt.): 1 Jahr Fr. 80.–  
Prix d'abonnement  
(y compris 2,4% de TVA): 1 année 80 fr.  
Prezzo d'abbonamento  
(incl. 2,4% di IVA): 1 anno fr. 80.–

Bestellungen / Commandes / Per abbonarsi:  
Künzler-Bachmann Medien AG, Renate Meyer,  
Tel. 071 226 92 92, Fax 071 226 92 31  
r.meyer@kueba.ch

© comtec, Swisscom AG, Bern, 2003



# MIT UNS BLEIBEN SIE HEISS :-)

Es wird kälter. Der erste Schnee fällt. Handschuhe, Mütze und Schal sind wieder gefragt. Kurzum: Zeit zum sich warm halten. Verlassen Sie sich doch auf uns: da bleibt es Ihnen heiss. Im Klartext: auch unter steigendem Kostendruck und wenn es «enger und kälter» wird, helfen wir Ihnen das Maximum aus Ihren Investitionen zu machen. Damit Ihnen bei der aufkommenden Kälte der Spass nicht

ganz vergeht. Horizonterweiterung in Sachen Kommunikationstechnik. Denn spätestens jetzt zeigt es sich, ob Sie auf die richtigen Partner gesetzt haben.

So zahlt sich ein heisses Treffen mit uns in jedem Fall aus.

Unter [www.abel.ch](http://www.abel.ch) brauchen Sie sich nicht warm anzuziehen.



**ABEL Kommunikationstechnik AG**

Bifang 18, CH-4665 Oftringen, Tel. (+41) 062 788 90 00, Fax (+41) 062 788 90 10, [www.abel.ch](http://www.abel.ch), E-Mail: [info@abel.ch](mailto:info@abel.ch)

Eliminate boundaries and you create opportunity. At Nortel Networks, we transform networks. Removing barriers to efficiency, productivity and growth. Making your business a more profitable place.

[www.nortelnetworks.com](http://www.nortelnetworks.com)

**NORTEL**  
NETWORKS

how do you ask for  
**directions**

when you're going  
been before?

someplace no one's ever

